

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE**  
**QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



# GLAS CENTRA



**GODINA/YEAR 44. BR./NO. 43**

**22. listopada - October 22, 2023**

## **HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL**

**9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0**

**Telefon: 905-456-3203 + Fax: 905-450-8771 + [www.norvalqueenofpeace.com](http://www.norvalqueenofpeace.com)**  
**e-mails: [cfcnorval@gmail.com](mailto:cfcnorval@gmail.com) or [queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com](mailto:queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com)**



Pružite mu denar. On ih upita: »Čija je ovo slika i natpis?« Odgovore: »Carev.« Kaže im: »Podajte dakle caru carevo, a Bogu Božje.«

-Mt 22, 21



**PASTORALNO  
OSOBLJE**



**Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik**  
**Fra Stipe Rotim, OFM, župni vikar**  
**Fra Ljubo Lebo, OFM, župni vikar**  
**Karmela Bagarić, tajnica**



**MISNE NAKANE KROZ TJEDAN**

**Ponedjeljak, 23. listopada 2023. - Sv. Ivan Kapistranski, prezbiter 7 sati popodne**

+Ante Bulić (g) ----- Obitelj Beljo i Stipić  
 +Ivan Stipić ----- Drago i Marija Galić  
 +Ljubica Bukatko (g) ----- Sin Igor

**Utorak, 24. listopada 2023.**

**7 sati popodne (klanjanje Presvetom Oltarskom Sakramentu)**

+Dragica Šneler ----- Obitelj Mihelić  
 +Ivan Šneler ----- Obitelj Mihelić  
 Na nakanu ----- Ivan Nosić i obitelj

**Srijeda, 25. listopada 2023.**

**9 sati ujutro**

+Ivan Stipić ----- Mladen Škara  
 +Mate Bradvica (g) ----- Mladenka Čosić  
 +Stana Jelić (g) ----- Ilija Skoko i obitelj

**Četvrtak, 26. listopada 2023.**

**7 sati popodne**

+Milorad Matijašević ----- Lenka Božek  
 U zahvalu svim svetima ----- Lenka Božek  
 Za svoje pokojne ----- Stipe i Mila Crnogorac

**Petak, 27. listopada 2023.**

**7 sati popodne**

+Kristina Sušak ----- Majka Francika i djeca  
 +Blagica Kraljević ----- Ruža i Branko Vukojević  
 +Anne Misetich ----- Milica Sivrić i obitelj  
 +Andrija Drinovac ----- Ana Drinovac Kokelj  
 Pokojni roditelji Stojan i Jelica ----- Ana Drinovac Kokelj  
 Za pokojne iz obitelji Ilije i Katarine Pehar ----- Ana Drinovac Kokelj  
 +Ivica Dučić ----- Ana Prcela  
 +Nada Šakotić ----- Branko Šakotić  
 Na nakanu Božanskom milosrđu ----- Nada Kovačević  
 Za pokojne iz obitelji Stojana i Anice Čuvalo ----- Janja Čuvalo  
 Za pokojne iz obitelji Jure i Ive Zovak ----- Janja Čuvalo  
 +Željko Čorić ----- Ivan Nosić i obitelj  
 Na nakanu Gospi ----- Jozo Križanac i obitelj  
 +Nada Šakotić ----- Ljubomir Zelenika  
 Za pokojne iz obitelji Nižić ----- Blago i Veronika Nižić  
 Za pokojne iz obitelji Mandić ----- Veronika i Blago Nižić  
 Za duše u čistilištu ----- Veronika i Blago Nižić  
 Za duše kojih se nema tko spomenuti ----- Blago i Veronika Nižić  
 +Dane i Jela Boras ----- Zdravko Boras  
 Za pokojnu braću ----- Zdravko Boras

**Subota, 28. listopada 2023.**

**5 sati popodne**

+Mato Stanišić ----- Ante i Ana Šola  
 +Branka i Niko Kasalo ----- Stipe i Janja Semren  
 Za svoje pokojne ----- Stipe i Janja Semren  
 Za pokojne iz obitelji Bešlić ----- Frano i Mladenka Mandurić  
 +Zlatica Krmpotić i Mladen Majić ----- Ladislav Krmpotić  
 +Ljubo Čuvalo ----- Ljilja Čuvalo  
 Za pokojne iz obitelji Rupčić ----- Milica Sivrić i obitelj  
 Za pokojne iz obitelji Sivrić ----- Milica Sivrić i obitelj  
 Za pokojne iz obitelji Primorac ----- Mary Mica Vlačić  
 Na čast sv. Ante ----- Gojko Primorac  
 Na čast Kraljice Mira ----- Gojko Primorac  
 Za pokojne iz obitelji Mirka Vrlić ----- Mirko Vrlić  
 Za pokojne iz obitelji Nevenke Vrlić ----- Nevenka Vrlić  
 +Mate Bulić ----- Mate Stojić i obitelj  
 +Stana Jelić ----- Mate Stojić i obitelj  
 +Marica Bošnjak ----- Gordana i Mladen Bošnjak  
 +Stipe Majić ----- Nikola Martinović  
 +Milica Zubac ----- Ljubica Majić  
 +Stanka Stojić ----- Stanko Prce i obitelj  
 Za pokojne iz obitelji Mandurić ----- Frano i Mladenka Mandurić

**30. Nedjelja kroz godinu (29. listopada 2023.)**

**9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne**

**11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne**

**12:30PM - Mass for all parishoners, living and deceased**

**VAŠI NOVČANI DAROVI**

**NOVČANI DAROVI**

DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,  
 ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL  
**cfcnorval@gmail.com**

**ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA**

♦ Gudelj, Jagoda ----- \$300.00  
 ♦ Karlović, Antun i Vilma ----- \$300.00  
 ♦ Marjanović, Pejo i Ljuba ----- \$300.00  
 ♦ N.N. ----- \$200.00  
 ♦ N.N. ----- \$200.00  
 ♦ Orman, Zlatan ----- \$100.00  
 ♦ Paun, Milka ----- \$100.00

**U SPOMEN: +ŽELJKO ČORIĆ**

♦ Ajhert, Zlatko i Vesna ----- \$50.00  
 ♦ Egar Tool and Die ----- \$200.00  
 ♦ N.N. ----- \$50.00

**U SPOMEN: +STJEPAN ŠKARA**

♦ N.N. ----- \$100.00

**U Spomen: +Stana Stojčić**

♦ Vukojević, Ivan ----- \$100.00

**U Spomen: +Ante Nižić**

♦ Nižić, Blago i Veronika ----- \$1,000.00

**U Spomen: +Jelka Vukelić**

♦ N.N. ----- \$50.00

**PRIGODOM KRŠTENJA: MORANA BEBEK**

♦ Roditelji, Johhan i Marija Bebek ----- \$200.00

**PRIGODOM KRŠTENJA: MATTEO SKOKO**

♦ Roditelji, Kristian i Katarzyna Skoko ----- \$300.00  
 ♦ Kumovi, Damir i Jelena Posavec ----- \$150.00  
 ♦ Ivan Skoko ----- \$200.00

**PRIGODOM KRŠTENJA: ELLA CVITKOVIĆ**

♦ Roditelji, Mark i Anda Cvitković ----- \$500.00  
 ♦ Djed i baka, Alojz i Ljubica Vidačković ----- \$300.00

**PRIGODOM VJENČANJA: KREŠIMIR MITAR I SILVIJA MARIĆ**

♦ Mladenci ----- \$400.00  
 ♦ Roditelji, Jozo i Stanka Marić ----- \$300.00

**KRUH SVETOG ANTE**

♦ Ajhert, Zlatko i Vesna ----- \$50.00  
 ♦ Jerković, Kata ----- \$100.00  
 ♦ Madžarević, Božana ----- \$50.00  
 ♦ Orman, Zlatan ----- \$20.00  
 ♦ Prcela, Ana ----- \$10.00  
 ♦ Šola, Ante i Ana ----- \$100.00

- ♦ Tadić, Elada ----- \$20.00
- ♦ Zadro, Vencel i Borka ----- \$40.00

## DAROVİ PRED KIPOVIMA I SVIJEĆAMA

15. listopada 2023. ----- \$224.00

## NEDJELJNA MILOSTINJA

15. listopada 2023. ----- \$5,205.00

*Hvala svim darovateljima*

Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni

**DUHOVNA PORUKA**

fra  
Jozo  
Župić

**Bog i car**

**C**rkva i politika – to je često tema oko koje nastaju konflikti i prijepori. Jedni žele da se Crkva jače angažira nego do sada u političkim i društvenim pitanjima, da brani temeljne vrijednosti čovjeka, da se zauzima za socijalno slabe i bespravne, da se za ove vrijednosti gdje je moguće umiješa u aktualne političke rasprave. Drugi ponovno zastupaju princip, načelo, da je religija privatna stvar i Crkva zato nema pravo podizati svoj glas u političkoj i društvenoj javnosti, budući bi ona na

ovaj način imala utjecaj koji njoj ne pripada i na koji nema pravo.

**V**eć se pokušalo našega gospodina Isusa Krista namamiti u "političku zamku", kad su mu farizeji postavili dotično pitanje. Radilo se o tome, je li dopušteno plaćati caru porez. To pitanje nikako nije bilo bezazleno, jer je Palestina bila zaposjednuta od Rimljana. Svaki ponosni pristaša židovskoga naroda morao je osjetiti tuđinsku vlast kao nepravedni teret kojeg bi ako bude moguće i potrebno trebalo silom odbaciti. I treba li omraženom caru još porez plaćati? Ako bi Isus jednostavno odgovorio "da", tada bi farizeji imali u rukama argument da se on stavlja na stranu Rimljana protiv vlastitoga naroda. Ako bi naprotiv rekao "ne", njega bi onda držali za političkog revolucionara. To bi onda bila savršena prigoda da ga rimska okupatorska vlast uhvati i osudi kao buntovnika. Kako će se dakle Isus ponijeti? Svi su napeto iščekivali njegov postupak.

**I**sus se usprkos zloj namjeri svojih protivnika nije dao iritirati. On im je jasno pokazao volju Božju, i od njih zahtjeva: "Pokažite mi porezni novac!" Oni sami čine to što su Isusu željeli predbaciti: oni plaćaju caru porez.

Novac kojeg donose njemu je rimski denar. Na njemu vide sliku cara. Isusov odgovor je jasan: "Podajte dakle caru carevo, a Bogu Božje."

**S** ovim riječima naš gospodin Isus Krist pravi jasnu razliku: politički autoritet (u ovom slučaju car) časti se ako se radi o zajedničkom dobru. Građanin duguje državi poslušnost i držanje zakona, uključivši ispunjenje državnih zahtjeva za porezom i ostalih nameta. Gdje se radi o Božjim zahtjevima, o ispunjenju Božje volje, o držanju njegovih zapovijedi, tu čovjek ne smije uskratiti. On treba dati Bogu što mu pripada. To čini kršćanin jer se obvezao u savjesti. Božje upute služe životu i vode k spasenju. Ako čovjek ima svoj vlastiti red a taj je u suprotnosti prema Božjoj zapovijedi, tada to vodi šteti i prijetnji za čovjeka.

**P** rotivnici Isusovi shvatili su s obzirom na njegov odgovor, da on nije bio za trule kompromise. Ako mi sami sebe pitamo kako se kršćani trebaju ponašati u politici, tada vrijedi: na prvom mjestu stoji molitva za politički odgovorne, svejedno koji je smjer ili stranka. To vrijedi naravno i za nas, da smo u savjesti obvezni, naloge i upute političkih autoriteta u građanskoj poslušnosti prihvatiti i provoditi, tako dugo dok one nisu

protiv zapovijedi i volje Božje. Nastupi li slučaj da mi moramo slušati nepravedni zakon, tada se moramo opirati tome. Tako čitamo u Djelima apostolskim: "Treba se većma pokoravati Bogu nego ljudima" (Dj 5,29).

**S** tav, držanje kršćanskih svjedoka vjere i mučenika nama je ovdje uzor, a oni su u teškim situacijama ostali vjerni svojoj savjesti i nisu zatajili u Božjoj zapovijedi.

Treba također u današnjem vremenu muževa i žena s angažmanom i kuražom, koji se u društvu i politici zauzimaju iz kršćanskog osvjedočenja za vrijednosti života i za dobro svojih bližnjih. Ovdje osobito leži nalog za laike. Događa li se to, tada odgovorni smiju računati s pomoću Božjom. Njihovo djelovanje je važan doprinos da budu kvasac za Božje kraljevstvo. Svijet treba biti posvećen, jer Krist je Gospodar i Kralj svega stvorenja.

**U** listopadu se osobito preporučimo zagovoru Majke Božje Marije, Kraljice svete krunice! Neka nam ta molitva isprosi mir od Boga – za nas osobno i naše obitelji i zajednice, ali i za državno i političko područje.

(franjevci-split.hr)



**MISNA ČITANJA****29. NEDJELJA KROZ GODINU****PRVO ČITANJE: Iz 45, 1.4-6****Čitanje Knjige proroka Izaije**

Ovo govori Gospodin o Kiru, pomazaniku svome: »Primih ga za desnicu da pred njim oborim narode i raspašem bokove kraljevima, da rastvorim pred njim vratnice, da mu nijedna vrata ne budu zatvorena. Radi sluge svog Jakova i Izraela, svog izabranika, po imenu ja te pozvah, imenovah te premda me znao nisi. Ja sam Gospodin i nema drugoga; osim mene Boga nema. Iako me ne poznaš, naoružah te: nek se znade od istoka do zapada da izvan mene sve je ništavilo: Ja sam Gospodin i nema drugoga!«

**Riječ Gospodnja.****OTPJEVNI PSALAM: Ps 96, 1.3-5.7-10a.10c****Pripjev:** *Dajte Gospodinu slavu i silu!*

Pjevajte Gospodinu pjesmu novu!  
Pjevaj Gospodinu, sva zemljo!  
Kazujte poganima njegovu slavu,  
svim narodima čudesa njegova!

Velik je Gospodin, hvale predostojan,  
strašniji od svih bogova!  
Ništavni su svi bozi narodâ,  
a Gospodin stvori nebesa!

Dajte Gospodinu, narodna plemena,  
dajte Gospodinu slavu i silu!  
Dajte Gospodinu slavu imena njegova!  
Prinesite žrtvu i uđite u dvorove njegove!

Poklonite se Gospodinu u sjaju svetosti  
njegove! Strepi pred njim, sva zemljo!  
Nek se govori među poganima: »Gospodin  
kraljuje, narodima pravedno upravlja.«

**DRUGO ČITANJE: FIL 4, 12-14.19-20****Čitanje Poslanice svetoga Pavla apostola Solunjanima**

Pavao, Silvan i Timotej Crkvi Solunjanâ  
u Bogu Ocu i Gospodinu Isusu Kristu.

Milost vam i mir! Zahvaljujemo uvijek Bogu za sve vas i bez prestanka vas se sjećamo u svojim molitvama spominjući se vaše djelotvorne vjere, zauzete ljubavi i postojane nade u Gospodinu našem Isusu Kristu, pred Bogom i Ocem našim. Svjesni smo, braćo od Boga ljubljena, vašeg izabranja jer evanđelje naše nije k vama došlo samo u riječi nego i u snazi, u Duhu Svetome i mnogostrukoj punini.

**Riječ Gospodnja.****EVANĐELJE: Mt 22, 15-21****Čitanje svetog Evanđelja po Mateju**

U ono vrijeme: Odoše farizeji i održaše vijeće kako da Isusa uhvate u riječi. Pošalju k njemu svoje učenike s herodovcima da ga upitaju: »Učitelju! Znamo da si istinit te po istini putu Božjem učiš i ne mariš tko je tko jer nisi pristran. Reci nam, dakle, što ti se čini: je li dopušteno dati porez caru ili nije?« Znajući njihovu opakost, reče Isus: »Zašto me iskušavate, licemjeri? Pokažite mi porezni novac!« Pružiše mu denar. On ih upita: »Čija je ovo slika i natpis?« Odgovore: »Carev.« Kaže im: »Podajte dakle caru carevo, a Bogu Božje.«

**Riječ Gospodnja.**

**MASS READINGS****29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**FIRST READING:** **Is 45:1,4-6**  
**A reading from the book of the prophet Isaiah**

Thus says the Lord to his anointed, to Cyrus, whom he has taken by his right hand to subdue nations before him and strip the loins of kings, to force gateways before him that their gates be closed no more: 'It is for the sake of my servant Jacob, of Israel my chosen one, that I have called you by your name, conferring a title though you do not know me. I am the Lord, unrivalled; there is no other God besides me. Though you do not know me, I arm you that men may know from the rising to the setting of the sun that, apart from me, all is nothing.'

**The Word of the Lord.**

**Responsive Psalm: Psalm 95 (96)**  
*Give the Lord glory and power.*

O sing a new song to the Lord,  
 sing to the Lord all the earth.  
 Tell among the nations his glory  
 and his wonders among all the peoples.

The Lord is great and worthy of praise,  
 to be feared above all gods;  
 the gods of the heathens are naught.  
 It was the Lord who made the heavens.

Give the Lord, you families of peoples,  
 give the Lord glory and power;  
 give the Lord the glory of his name.  
 Bring an offering and enter his courts.

Worship the Lord in his temple.  
 O earth, tremble before him.  
 Proclaim to the nations: 'God is king.'  
 He will judge the peoples in fairness.

**SECOND READING:** **THESS 1:1-5**  
**A reading from the Letter of st. Paul to the Thessalonians**

From Paul, Silvanus and Timothy, to the Church in Thessalonika which is in God the Father and the Lord Jesus Christ; wishing you grace and peace from God the Father and the Lord Jesus Christ.

We always mention you in our prayers and thank God for you all, and constantly remember before God our Father how you have shown your faith in action, worked for love and persevered through hope, in our Lord Jesus Christ.

We know, brothers, that God loves you and that you have been chosen, because when we brought the Good News to you, it came to you not only as words, but as power and as the Holy Spirit and as utter conviction.

**The Word of the Lord.**

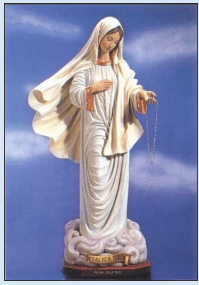
**GOSPEL:** **Mt 22:15-21**

**A reading from the Gospel according to Matthew**

The Pharisees went away to work out between them how to trap Jesus in what he said. And they sent their disciples to him, together with the Herodians, to say, 'Master, we know that you are an honest man and teach the way of God in an honest way, and that you are not afraid of anyone, because a man's rank means nothing to you. Tell us your opinion, then. Is it permissible to pay taxes to Caesar or not?' But Jesus was aware of their malice and replied, 'You hypocrites! Why do you set this trap for me? Let me see the money you pay the tax with.' They handed him a denarius, and he said, 'Whose head is this? Whose name?' 'Caesar's' they replied. He then said to them, 'Very well, give back to Caesar what belongs to Caesar – and to God what belongs to God.'

**The Word of the Lord.**

(catholicgallery.org)



**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE  
I ZABAVE U GODINI 2023.  
U NAŠOJ ŽUPI  
"KRALJICE MIRA" I HRVATSKOM  
FRANJEVAČKOM SREDIŠTU,  
U NORVALU**

23. - 25. list. 2023. Seminar za svećenike hamiltonske biskupije  
11. studenoga 2023. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra  
26. studenoga 2023. Proslava obljetnica braka (11AM)  
3. prosinca 2023. Prva nedjelja Došašća  
4. prosinca 2023. Prvi dan zornica  
8. prosinca 2023. Proba za Nikolinje - ispovijed đaka  
9. prosinca 2023. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani  
10. prosinca 2023. Izbori za župno vijeće i odbor Centra  
24. prosinca 2023. Božićna misa bdijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka BOŽIĆ  
25. prosinca 2023. Sveti Stjepan, prvomučenik  
26. prosinca 2023. Sveti Ivan, apostol i evanđelist  
27. prosinca 2023. Nevina dječica - Mladenci  
28. prosinca 2023. Sveta Obitelj  
29. prosinca 2023. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica  
31. prosinca 2023.



Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra - organizira župno vijeće i odbor Hrvatskog franjevačkog središta Kraljice Mira

### VAŽNO UPOZORENJE

- ◇ One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane, **ne mogu ići na ispovijed i primiti svetu pričest.**
- ◇ Ako trebate još neke dodatne informacije ili želite urediti svoje bračno stanje nazovite fra Roberta na broj **905-456-3203.**

## POZIV DOBROVOLJCIMA

- ◇ Radovi na uređivanje okoliša na našem Hrvatskom franjevačkom središtu već su u punom tijeku.
- ◇ Vrijedni dobrovoljci - mladići u mirovini - već godinama primjerno uređuju ovaj divni prostor na kojem se okupljamo i gdje se odvijaju razne sportske aktivnosti. Naša zajednica im je vrlo zahvalna za sva djela dobrote i ljubavi prema ovome mjestu.
- ◇ Pozivamo sve dosadašnje i nove dobrovoljce da nam se pridruže **četvrtkom.**
- ◇ Sve potrebne informacije dat će vam predvoditelj radova **Josip Petruša.** Nazovite ga na broj **905-796-5899.**



### ČITAČI

#### Nedjelja, 22. listopada 2023.

- 9:00 Ana Šola  
11:00 Drina Šunjka  
12:30 Koleta Šola

#### Nedjelja, 29. listopada 2023.

- 9:00 Marina Đerek  
11:00 Marija Prusina  
12:30 Krešo family

### Sakupljači za nedjeljnu milostinju

#### Nedjelja, 22. listopada 2023.

- 9:00 Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević  
11:00 Frano Mandurić, Niko Lozančić, Krno Kuliš

#### Nedjelja, 29. listopada 2023.

- 9:00 Dragan Pejić, Ante Šola, Marko Pejić  
11:00 Ilija Bartulović, Ivica Bilinčić, Branko Marić, Ivan Skoko

#### Nedjelja, 5. studeni 2023.

- 9:00 Berislav Barbarić, Zvonimir Leko, Ivan Vukojević  
11:00 Ljubomir Bušić, Jakov Čosić, Jozo Križanac

#### Nedjelja, 12. studenog 2023.

- 9:00 Dragan Pejić, Ante Šola, Ivan Kozina  
11:00 Miro Božić, Rajko Kvesić, Stipe Marijanović, Ivan Medved, Šime Stanić



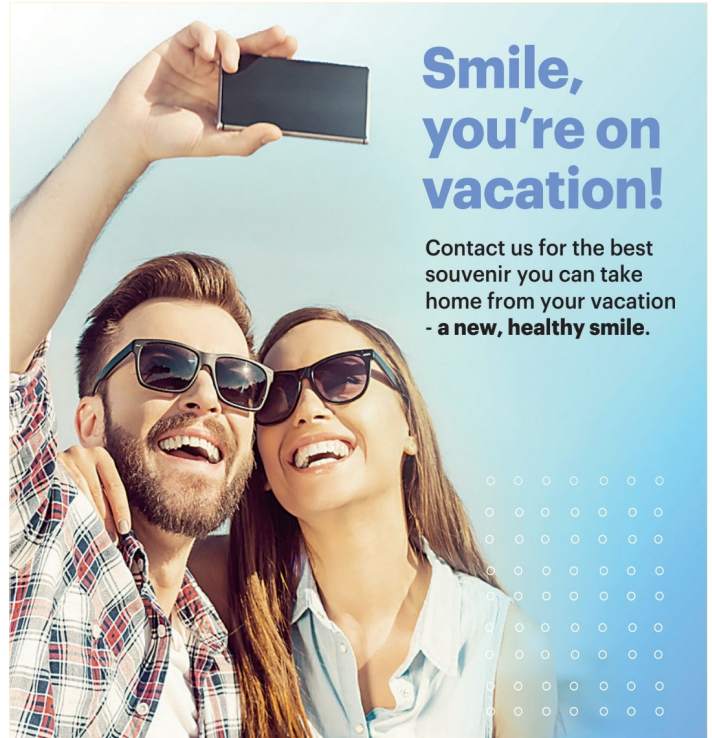


Committed to Service Excellence  
With a Positive Entrepreneurial Spirit

240 Brunel Road, Mississauga, ON L4Z 1T5

A SMART Work-Life Balance will keep your Immune  
System & Human Spirit Strong, to stay Healthy & Safe!

**Gradimo bolju budućnost za naše obitelji i zajednicu!**  
Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana.



# Smile, you're on vacation!

Contact us for the best  
souvenir you can take  
home from your vacation  
- a new, healthy smile.

Gradišćanska 36, Zagreb, Croatia  
T: +385 01 5802 333, +385 91 2 999 333,  
smile@dentum.com

[www.dentum.com](http://www.dentum.com)



DENTUM



Over 35 years experience.  
Specializing in duct work, furnaces,  
air conditioning, humidifiers, fireplaces,  
gas lines, radiant heat,  
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

# 905.278.8889



**Bob Perisa**  
Director  
c.647.889.3855

**Ivo Perisa**  
Gas Technician  
c.416.435.2172

## Chords of Croatia

MULTICULTURAL | SUNDAY 5PM - 6PM

Voditeljica: Nancy-Paris, McMaster  
University

*Pozivam mlade i starije*

@NENSIPARIS

Est Feb 2023



**Uživajte uz hrvatske pjesme svake nedjelje  
5:00-6:00 na radio stanici CFMU-FM 93.3  
(Oakville, Burlington, Hamilton) ili preko  
interneta na CFMU.ca "on air"**

**CHORDS of CROATIA**

Podcasts from previous weeks available under  
"Shows" on website



# Bionic SportMed & Physiotherapy

Serving you at two locations

## Oakville & Etobicoke



Dr. Paul Biondich, BScKin, DC  
Chiropractor  
Sports Nutrition



Dr. Renata Biondich, BSc, DC  
Chiropractor, Acupuncture,  
Weightloss



Dr. Carol Laic, BSc, ND, MEd  
Naturopath

**CHIROPRACTOR • PHYSIOTHERAPY • MASSAGE THERAPY •  
ACUPUNCTURE • ORTHOTICS • SHOCK WAVE • CLASS 4  
LASER • SPINAL DECOMPRESSION • NATUROPATHY**



### OAKVILLE

Bionic SportMed & Physiotherapy  
300 North Service Rd. W. Unit B13  
Oakville, ON L6M 2S2  
(905) 901 - 1585  
[www.bionicphysio.com](http://www.bionicphysio.com)



### ETOBICOKE

Etobicoke SportMed & Physiotherapy  
81 The East Mall, Suite #105  
Etobicoke, ON M8Z 5W3  
(416) 251 - 7000  
[www.etsportmed.com](http://www.etsportmed.com)





**I.M.A GARAGE SERVICES INC.**  
Ivica Petrović, Owner

**PROVIDING ALL SERVICES FOR GARAGE DOORS  
& GARAGE DOOR OPENERS**

Tel: (416) 876 4967  
Email: imagaragedoors@outlook.com



**REAL ESTATE CROATIA**

Agencija iz Hrvatske za posredovanje u:

- KUPNJI / PRODAJI / NAJMU
- RJEŠENJU DOKUMENTACIJE vezano uz vlasništvo u Hrvatskoj
- PRAVNA PODRŠKA

KONTAKIRAJTE NAS:  
 www.realestate-croatia.hr  
 info@realestate-croatia.hr



**TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN**

IVICA & MILICA PETROVIĆ

Address: 200 County Court Blvd., Unit 3  
Brampton, ON. L6W 4K7  
Phone: (905) 455-1077  
Instagram: @tasteofeurope\_

GROCERY - MEAT - DELI - CATERING

**KARATE**  
Children & Adults

DISCIPLINE SELF DEFENCE CONFIDENCE



Sensei Zvonko Čelebija  
Tel: (905) 460 1763

1 Hour Classes:  
Monday to Friday  
7pm and 8pm  
Saturday  
2pm

261 Queen Street South  
Mississauga, L5M 2L9  
globalkaratedo.com




ANDELKAHOMES


**Andelka Pejic**  
Sales Representative

905 703 4544  
andelka@royallepage.ca

George Grdic\* Team  
www.foreverhome.estate  
5055 Plantation Place, Unit 1, Mississauga, L5M 6J3  
Top 1% in Canada for Royal LePage 2020







**MARCELLA RACIC**  
Sales Representative

DIRECT: 647.204.9727  
marcellaracic@sutton.com

DIAMOND AWARD  
Sutton  
2022

DIAMOND AWARD 2021  
PRESIDENT AWARD 2020

Mogu vam pomoći na hrvatskom!

Whether you are buying or selling a home, my role is to ensure you are exposed to the best options so you have the opportunity to make informed choices.

Sutton QUANTUM | WHERE YOU BELONG.  
1673 Lakeshore Rd. W. Mississauga, ON L5L 1J4  
\*Independently owned and operated.

Planirajte vašu zabavu s "Cro-Party-Rentals"





Andelka Pejic  
(905) 703 4544  
andelkapejic75@gmail.com



### Svete mise:



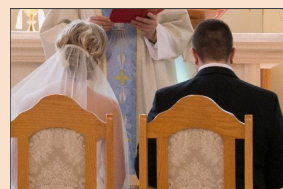
- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Ponedjeljkom, utorkom, četvrtkom i petkom u 7 sati navečer. U srijedu u 9 sati ujutro.
- Subotom u 5 sati popodne.

### Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tijesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30. Od 1.2.2022. u našoj će se crkvi sakramenti krštenja slaviti prve nedjelje u mjesecu (osim ako prilike to ne priječe) te subotom u 11 sati ujutro. Za sva pitanja vezana uz krštenje molimo vas da nazovete župni ured.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi pripreve roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponedjeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom uredu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno spriječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

### Vjenčanja:



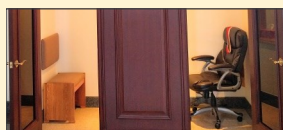
- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mladenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum pripreve za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

### Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

### Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

## ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

**PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA:** fra Robert Kavelj, OFM

**ŽUPNI VIKAR:** fra Stipe Rotim, OFM

**PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta:** Tony Ante Marinčić

**PRVI BLAGAJNIK:** fra Robert Kavelj, OFM

**DRUGI BLAGAJNIK:** Peter Marinović

**TAJNIK:** Robert Škara

**DRUGI TAJNIK:** Željko Viduka

#### ODGOVORNI:

**ZA BAR:** Peter Marinović i Ivan Juričić

**ZA IGRALIŠTA:** Tony Ante Marinčić

**ZA BAZEN:** Dragan Pejić i Tony Marinčić

**ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:**

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfcrental@gmail.com

**ZA POPRAVKE I OBNOVU:** John Nižić, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Milan Bagarić





U subotu 9. rujna 2023. vjenčani su u našoj župi Kraljice Mira  
**Krešimir Mitar i Silvija Marić**  
 Kumovi: Pere Gavran i Monika Marić



U subotu 14. listopada 2023. kršten je u našoj župi Kraljice Mira  
**Matteo Skoko**  
 Roditelji: Kristijan i Katarzyna Skoko (r. Witkowski)  
 Kumovi: Damir i Jelena Posavec



U subotu 14. listopada 2023. krštena je u našoj župi Kraljice Mira  
**Ella Cvitković**  
 Roditelji: Mark i Anđa Cvitković (r. Vidačković)  
 Kumovi: Slavko i Anastazija Vidačković



U subotu 14. listopada 2023. krštena je u našoj župi Kraljice Mira  
**Morana Bebek**  
 Roditelji: Johhan i Marija Bebek (r. Borković)  
 Kuma: Paula Vukušić

# Christmas Market

PRESENTED BY KRALJ ZVONIMIR FOLKLORE GROUP

*Sunday, November 19, 2023*

12 PM - 6 PM

\$10 ADMISSION

FOOD & DRINKS AVAILABLE FOR PURCHASE

COLLECTING NON-PERISHABLE FOOD FOR THE GEORGETOWN BREAD BASKET

*Croatian Franciscan Centre*  
 9118 WINSTON CHURCHILL BLVD  
 NORVAL, HALTON HILLS, ONTARIO  
 FREE PARKING

CLOTHING, JEWELLERY,  
 CRAFTS & VENDORS  
 DESIGNER BAG RAFFLE & MORE



**IZDAJE I TISKA: ŽUPA KRALJICE MIRA - NORVAL**  
**UREĐUJE I IZDAJE ŽUPNIK KRALJICE MIRA—HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE—NORVAL**  
**REKLAME: U KOLIKO ŽELITE SVOJU REKLAMU U NAŠEM GLASU CENTRA MOLIMO VAS DA NAZOVETE**  
**ŽUPNI URED NA BROJ TELEFONA 905-456-3203**